

Факультет иностранных языков
Специальность «Перевод и переводоведение»
английский язык
Дополнительное вступительное испытание
Письменная часть

1. Ответьте на вопросы, поставленные в письме друга, от лица Петра Иванова, проживающего по адресу: г. Москва, ул. Горького, д.10, кв. 12. Задайте 3 вопроса предложенного типа (разделительный, вопрос к подлежащему, альтернативный) по обозначенной в письме теме. Объем письменного ответа должен составлять 180–200 слов.

..... I don't think it's fair to make children do household chores because we're too busy at school. And what about you? Do you help your Mum about the house? What kind of things do you have to do? Do you have enough time to do chores and to cope with your studies?

As for my plans for the summer, I'm going to Italy with my friends. We'll be studying Italian at a summer school. It's really great!

2. А. Поставьте слово в соответствующую грамматическую форму и внесите ее в таблицу 1.

..... Last week I __1__ (walk) home after playing tennis when it __2__ (start) raining heavily. "Oh, no I __3__ (get soaked) before I __4__ (reach) home". I thought. "I wish I had remembered to bring my raincoat". But unfortunately I __5__ (leave) it at home. "How stupid of me! I always __6__ (forget) to bring it with me!" Luckily just then a friend of mine passed in the car and offered me a lift. "Will you go home or do you want to go for a drink?" she asked. "I'd like you to take me home," I said. "If I __7__ (not change) my clothes, I know I __8__ (fall ill), and then I __9__ (can not / play) in the tennis tournament. And I __10__ (practice) hard for the last month". "All right then, let's first call on you and then have some fun".

Таблица 1

1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

Б. Выберите соответствующую лексическую единицу из трех предложенных и внесите ее в таблицу 2.

Dear Sirs,

Please reserve a double room for me for the nights 1 *on/ of/ for* 18 and 19 March. If possible, I would like the room to be in a quiet 2 *place/ space/ part* of the hotel. I am meeting a 3 *quantity/ number/ selection* of clients on the morning of 20 March, 4 *then/ and/ so* could you make a meeting room 5 *suitable/ free/ available* for me that day from 9 to 2 p.m.?

I do not 6 *expect/ hope/ think* to arrive until about 11 p.m. on 18 March, so please 7 *have/ reserve/ keep* my room for me. As I will be hungry after my journey from Mannheim, could you tell me if the restaurant would still be 8 *reserved/ open/ opened* at that time? Also, please, email me as soon as possible to 9 *promise/ confirm/ agree* that these bookings have been made. If you require me to send a deposit in 10 *ahead/ advance/ priority*, let me know and I shall be glad to do so.

Yours faithfully

Таблица 2

1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

3. Переведите предложения с русского языка на английский.

1. Когда я вышел на улицу, то увидел, что солнце уже скрылось. На небе была луна и много звезд. Облаков не было, но дул сильный ветер. Я был рад, что мама заставила меня надеть пальто и не позволила мне идти без шапки.

2. – Где живет твой дядя? – Он живет в Омске. Мы давно не виделись. – Ты знаешь, когда он приедет в Москву? – Он приезжает в августе. Он не был здесь с тех пор, как я живу в Москве.

3. – Вы уже написали этот тест по английскому? – Да, вчера. – Сколько там было предложений? – Не так много, как обычно, но я опять получил плохую оценку. – Я же говорил тебе не забыть повторить все новые слова и выражения!

4. – Привет, Аня! Какая чудесная погода у нас сегодня! Давай пойдем в парк. Там очень красиво и сейчас немного людей.

5. – Мне тебя подождать? – Нет, не нужно. Я боюсь, что обсуждение проблем займет много времени, и не хочу опоздать на поезд. – Я возьму такси и буду ждать тебя дома.